



## Увлажнитель

### *Руководство пользователя*

D-H30UG



Сделано в К.Н.Р.

Гри Электрик Эплайнсиз,  
Инк. оф Жухай, Джин Джи Вест Роуд, КьянШан,  
Жухай, Гуангдонг, 519070

Импортер: ООО «АЛЕТ» Юр. адрес: 115432, Россия, г. Москва  
пр-т Андропова, д. 18, корпус 5, 14 этаж

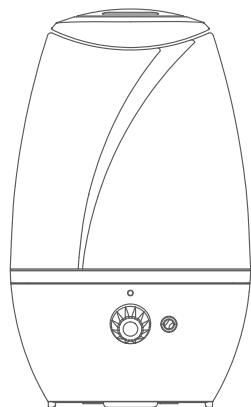
Данный продукт подлежит внесению изменений со стороны производителя без предварительного уведомления. Все рисунки в настоящем Руководстве приведены только для общего разъяснения. Они могут слегка отличаться от продукта, приобретённого вами (в зависимости от модели), в данном случае ориентируйтесь на фактические значения.

Благодарим Вас за выбор нашего продукта. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством пользователя перед эксплуатацией и сохраните его для дальнейших справок в будущем.

При утере Руководства пользователя обратитесь за ним к местному представителю нашей компании, также Вы можете найти информацию на нашем сайте [www.gree.com](http://www.gree.com) или отправить письмо на [global@gree.com.cn](mailto:global@gree.com.cn) для получения электронной версии Руководства.



Благодарим вас за выбор  
нашего продукта.  
Приятного использования!



### Содержание

#### Правила техники безопасности

Правила техники безопасности 2

#### Описание продукта

Наименования частей устройства 5

Основные технические параметры 5

#### Эксплуатация устройства

Инструкция по эксплуатации 6

#### Обслуживание

Обслуживание и защита 7

Электрическая схема 8

Поиск неисправностей 8

**Для правильной работы устройства строго следуйте всем инструкциям настоящего Руководства. Внимательно ознакомьтесь с правилами техники безопасности, описанными в данном разделе Руководства, во избежание риска нанесения травм или причинения материального ущерба собственности пользователя. При несоблюдении данных правил использование данного устройства небезопасно и может стать причиной несчастного случая.**

### Запрещение

1. Использование данного устройства детьми возрастом от 8 лет и старше, а также людьми с ограниченными физическими и умственными способностями допускается строго при условии, что эксплуатация устройства осуществляется под присмотром ответственных лиц, ознакомившихся со всеми правилами техники безопасности. Детям категорически запрещается играть с устройством. Уборка и обслуживание устройства не должны производиться детьми без надлежащего присмотра.
2. Не включайте увлажнитель при отсутствии в нем воды.
3. Избегайте механических повреждений преобразователя энергии твердыми предметами.
4. Не устанавливайте увлажнитель в закрытых помещениях, а также в местах, доступных для детей.
5. При перемещении увлажнителя не наклоняйте и не качайте его во избежание проливания воды на пол.
6. Во время работы устройства не прикасайтесь к содержащейся в нем воде или частям водяного контура.
7. Избегайте повреждений шнура питания или розетки (категорически запрещается разрезать, перегружать, тянуть за шнур питания или изменять его длину). Использование поврежденного шнура питания может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.
8. Не добавляйте воду в устройство через вход или выход воздуха, а также не вставляйте в них посторонние предметы.
9. Не добавляйте воду в устройство непосредственно через распылительную насадку или водяной канал.
10. Не блокируйте вход и выход воздуха во время работы устройства.

**Следуйте инструкциям ниже:**

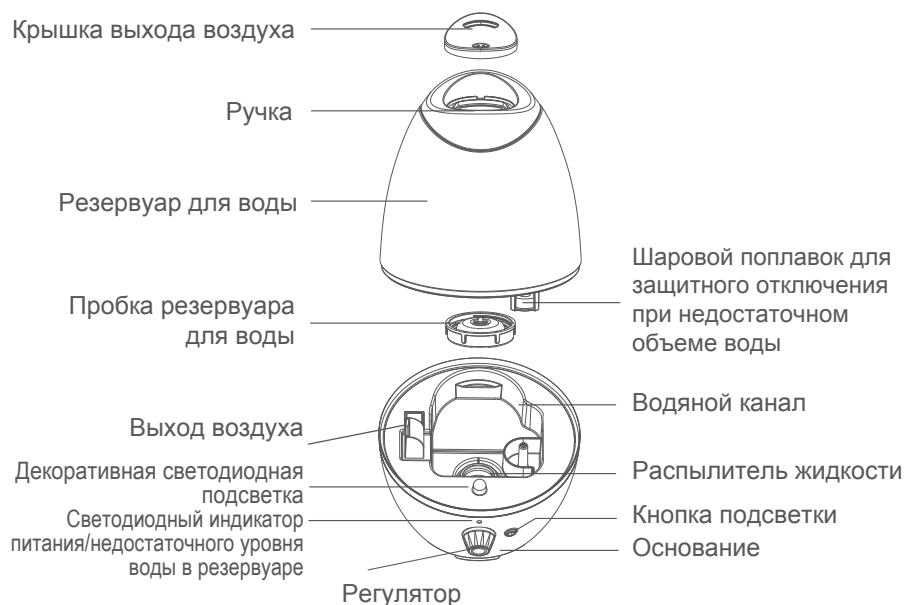
1. Убедитесь, что питание отключено, если устройство не используется в течение продолжительного времени.
2. Надежно удерживайте резервуар для воды при его снятии (например, во время добавления воды) во избежание его возможного падения и, как следствие, угрозы здоровью и безопасности пользователя.
3. Поврежденный шнур питания должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или лицами с аналогичной квалификацией во избежание опасности.
4. При обнаружении неисправности (например, запаха гари или специфичного звука) немедленно отключите питание и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
5. Увлажнитель должен быть расположен на безопасном расстоянии от мебели и электроприборов во избежание попадания на них влаги.
6. Увлажнитель должен быть расположен на безопасном расстоянии от печей, каминов и прочих источников тепла. Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей.
7. Увлажнитель должен быть расположен на ровной прочной поверхности во избежание неправильной работы и возможных неисправностей вследствие нее.
8. Отключайте устройство от сети питания перед добавлением воды и во время очистки.
9. Не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать устройство. Ремонт, осуществляемый неквалифицированными лицами, может привести к поражению электрическим током или пожару. По вопросам ремонта и обслуживания устройства обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
10. Во избежание обмерзания слейте воду из резервуара и водяного канала.
11. Данное устройство предназначено только для бытового использования.

12. Помните, что высокий уровень влажности может способствовать росту микроорганизмов в помещении.
13. Не допускайте, чтобы вокруг увлажнителя скапливалась влага. При обнаружении чрезмерного количества влаги вокруг устройства уменьшите объем распыления. При невозможности снижения мощности распыления используйте увлажнитель с перерывами. Не устанавливайте устройство рядом со впитывающими материалами, такими как ковровое покрытие, шторы, драпировки или скатерти.
14. Отключайте устройство от сети питания перед добавлением воды и во время очистки.
15. Никогда не оставляйте воду в резервуаре, когда устройство не используется.
16. Слейте воду из резервуара и произведите очистку увлажнителя перед его сезонным отключением. Прежде чем возобновить использование устройства, повторно произведите его очистку.
17. ПРЭДУПРЕЖДЕНИЕ: Микроорганизмы, содержащиеся в помещении, в котором устройство используется или хранится, могут оседать в резервуаре и впоследствии попадать в помещение из устройства вместе с распыляемой жидкостью, что создает серьезную угрозу здоровью пользователей.
18. Меняйте воду в резервуаре устройства каждый третий день. Перед добавлением воды производите очистку резервуара с использованием свежей водопроводной воды или чистящих средств при необходимости. Удалите все накипь, отложения или пленку, образовавшиеся на боковых стенках резервуара или на внутренних поверхностях устройства, после чего насухо протрите все поверхности.



Утилизация: Данная маркировка указывает, что настоящий продукт не подлежит утилизации вместе с другими бытовыми отходами по всей территории ЕС. Во избежание причинения возможного вреда окружающей среде или здоровью людей в результате неконтролируемого удаления отходов утилизируйте данный продукт надлежащим образом для возможности повторного использования его природно-сырьевых ресурсов. Для возврата использованного устройства воспользуйтесь специализированными системами по сбору продуктов бывшего употребления или обратитесь к поставщику, у которого был приобретен продукт. После сдачи в соответствующий пункт приема продуктов бывшего употребления данное устройство может быть использовано для экологически безопасной утилизации.

## Наименования частей устройства



## Основные технические параметры

Модель	D-H30UG
Расчётное напряжение	100-240 В~
Расчётная частота	50/60 Гц
Расчётная мощность	20 Вт
Объем распыления	200 мл/ч
Уровень шума	38дБ (А)
Ёмкость резервуара для воды	3.0 л
Принадлежности	Руководство по эксплуатации*1; чистящая щетка*1

Примечание: 1. Если указанные выше параметры были изменены, пожалуйста, ориентируйтесь на фактические параметры вашего устройства.  
2. Объем распыляемой жидкости изменяется в соответствии с изменением температуры и уровня влажности в помещении.

## Инструкция по эксплуатации

1. При первом использовании увлажнителя поместите его в помещение с комнатной температурой по крайней мере на полчаса перед включением.
2. Эксплуатационные условия для использования увлажнителя: температура 5 °С - 40 °С; относительная влажность воздуха в помещении менее 80%.
3. Используйте чистую воду с температурой не выше 40 °С.

### Процедура эксплуатации:

1. Снимите крышку распылительного отверстия резервуара для воды.
2. Аккуратно снимите резервуар для воды с основания устройства.
3. Откройте крышку резервуара для воды, добавьте в него соответствующее количество воды, закройте крышку и затем установите резервуар обратно на основание устройства.
4. Накройте резервуар декоративным корпусом устройства и закройте крышку выхода воздуха. Крышка выхода воздуха может вращаться на 360° согласно индивидуальным запросам пользователя.
5. Прокрутите регулятор распыления по часовой стрелке для включения питания (включение устройства запрещено при недостаточном объеме воды в резервуаре). После включения светодиодный индикатор питания подсвечивается зеленым цветом, и устройство начинает процесс распыления жидкости.
6. Используйте регулятор для настройки необходимого объема распыления.
7. Если во время работы индикатор питания подсвечивается красным цветом, добавьте воду в резервуар.
8. Нажмите соответствующую кнопку для включения или отключения декоративной подсветки.

## Обслуживание и защита

Качество воды в некоторых районах отличается по степени жесткости и содержанию кальция и ионов магния. После использования увлажнителя в течение определенного периода времени на поверхности резервуара для воды и распылителя легко может образоваться накипь, что оказывает непосредственное воздействие на эффективность процесса увлажнения. Для надлежащего использования продукта данного типа ознакомьтесь со следующими рекомендациями:

1. Используйте очищенную воду.
2. Еженедельно производите очистку распылителя, резервуара для воды и водяного канала.
3. Меняйте воду в резервуаре устройства как можно чаще.
4. Если увлажнитель не будет использоваться в течение длительного времени, произведите очистку всех частей устройства, протрите их, а затем положите в картонную коробку.
5. Отключайте питание перед техническим обслуживанием.

### Способ очистки распылителя:

1. Нанесите 10 мл уксуса на поверхность распылителя (добавьте или уменьшите количество уксуса в соответствии с объемом образовавшейся накипи) и оставьте на 2-5 минут.
2. Аккуратно очистите поверхность распылителя чистящей щеткой, пока вся накипь не будет удалена.
3. Промойте поверхность распылителя чистой водой.

### Способ очистки резервуара для воды:

1. Добавьте 5-10 капель уксуса или обычного моющего средства в резервуар для воды, а затем заполните 1/4 резервуара водой.
2. Закройте крышку резервуара для воды, встряхните его, а затем промойте чистой водой.

### Способ очистки водного канала:

1. Если в резервуаре для воды содержится накипь, протрите ее мягкой тканью, смоченной в уксусе.
2. Промойте резервуар чистой водой.

## Электрическая схема



## Поиск неисправностей

При обнаружении неисправностей во время работы устройства, прежде чем обращаться в сервисный центр, проверьте пункты ниже:

Симптом	Причина	Решение
Индикатор отключен (OFF), вентилятор и распылитель не работают	1. Вилка устройства неправильно вставлена в сетевую розетку. 2. Питание не подключено.	1. Убедитесь, что вилка правильно вставлена в сетевую розетку. 2. Включите питание устройства.
Красный индикатор включен (ON), вентилятор и распылитель не работают	Сработало автоматическое защитное отключение при недостаточном объеме воды в резервуаре; Вода в резервуаре отсутствует либо ее недостаточно.	Добавьте воду в резервуар.
Неприятный запах во время распыления устройства	Новый увлажнитель.	Откройте крышку резервуара для воды и поместите устройство в прохладное место на 12 часов.
	Вода загрязнена либо содержится в резервуаре в течение продолжительного времени.	Произведите очистку резервуара и водяного канала; добавьте чистую воду в резервуар.
Специфичный звук во время работы устройства	Резонанс в резервуаре из-за недостатка воды.	Добавьте чистую воду в резервуар.
	Резонанс с поверхностью, на которой располагается устройство.	Поставьте увлажнитель на прочный стол или пол.
Скопление влаги вокруг крышки выхода воздуха	Зазор между крышкой выхода воздуха и резервуаром для воды.	Данное явление соответствует норме. Погрузите крышку выхода воздуха в воду или данное явление пройдет само после работы в течение определенного периода времени.
В резервуаре содержится вода, но на дисплее отображается статус недостаточного объема воды в устройстве. Увлажнитель не сможет работать с недостаточным объемом воды в течение продолжительного времени.	Устройство находится под большим уклоном, что приводит к снижению уровня воды в резервуаре, в данном случае устройство автоматически завершает работу.	Устройство следует устанавливать на плоскую и прочную поверхность в устойчивом положении.